

Racje gminne

**DWUTYGODNIK GMINY
PAWŁOWICE**



**NR
21
(480)**

GÓLASOWICE
JARZĄBKOWICE
KRZYŻOWICE
PAWŁOWICE
PIELGRZYMOWICE
PNIÓWEK
WARSZOWICE

1 - 15.11.2014 r.
ISSN 1640-8071

Cena: 2,20 zł
(w tym 8% Vat)

www.pawlowice.pl
www.gokpawlowice.hg.pl

TEMAT NUMERU

**Wybory
Samorządowe**
Kandydaci do Rady Gminy
Kandydaci na Wójta Gminy

strony 5-7

w numerze



str. 2

**Przejazd
kolejowy
z sygnalizacją**



str. 2

**Mieszkańcy zadowoleni
z nowej drogi**



str. 3

**Zebranie
mieszkańców osiedla**



str. 4

**Dla zdrowia
i kondycji**

**Święto
Niepodległości**



11 LISTOPADA 2014
www.pawlowice.pl

Program uroczystości:

- 10.00** Msza za Ojczyznę w kościele pw. św. Jana Chrzciciela w Pawłowicach.
11.00 Złożenie wienca i zapalenie zniczy pod pomnikiem ofiar II wojny światowej.
Uroczysta akademicka w auli Przylądek Talentów w Pawłowicach:
1. Wręczenie stypendiów „Szansa”, „Motywacja” oraz „Warto się uczyć”.
2. Rozstrzygnięcie konkursów „Różne oblicza samorządu” oraz „Moja gmina”.
3. Wręczenie nagród „Za zasługi dla Gminy Pawłowice”.
4. Występ artystyczny: Adam Oleś „Hurdu Hurdu”.
5. Poczęstunek.

Miejsce: aula Przylądek Talentów przy ul. Szkolnej 1 w Pawłowicach.

Zapraszamy!

**Nadzieja przychodzi wraz
z drugim człowiekiem**



„Pole Nadziei” to coroczna kampania na rzecz osób nieuleczalnie chorych, które potrzebują stałej opieki medycznej.

strona 12

Zimno i mżawka na zewnątrz, ciepło i życzliwość w sercach. W chłodny czwartek, 23 października, skwer przy ul. Pszczyńskiej w Warszowicach zapełnił się wyjątkowymi ludźmi.



Przejazd kolejowy z sygnalizacją



Na przejeździe kolejowym w Warszowicach przed nadjeżdżającym pociągiem ostrzegać będzie sygnalizacja świetlna. Przejazd będzie strzeżony.

Po groźnym wypadku na przejeździe kolejowym w Warszowicach, Urząd Gminy zwrócił się do PKP o poprawienie bezpieczeństwa w tym rejonie. Wszystko uda się skończyć do marca przyszłego roku. Przypomnijmy, że pod koniec sierpnia, o krok od tragedii znajdowała się 51-letnia mieszkanka Warszowic. Kobieta nie zauważyła nadjeżdżającego pociągu towarowego z 40 wagonami. Jej opel przejechał przez tory wtedy, gdy przejeżdżał tędy pociąg. Szczęście w nieszczęściu: zniszczony został tylko samochód, a kobieta nie doznała poważniejszych obrażeń.

Do zdarzenia doszło na przejeździe kolejowym na ul. Gajowej (wjazd na KSSE). Jest tam ustawiony znak stopu, krzyż św. Andrzeja

i sygnalizator świetlny informujący o nadjeżdżającym pociągu. Mieszkańcy uważają, że to miejsce niebezpieczne dla kierujących autami. – Mieszkam w pobliżu – powiedział nam jeden z mieszkańców. – Kierowcy nie stosują się do znaków. To nie pierwszy wypadek. Trzeba poprawić bezpieczeństwo na tym przejeździe.

Interwencja przyniosła efekt. Warszowice doczekają się sygnalizacji świetlnej oraz zamykanych barierek podnoszonych po przejeździe pociągu. Przejazd będzie strzeżony. Prace zostaną przeprowadzone w ramach projektu „Poprawa bezpieczeństwa i likwidacja zagrożeń eksploatacyjnych na przejazdach kolejowych”, finansowanego z programu UE.

Sabina Bartek

Okrągłak do rozbiórki



Budynek nazywany przez mieszkańców „okrągłakiem” to pompownia ścieków P02. Znajduje się przy ul. Świerczewskiego w Pawłowicach Osiedlu. Wkrótce nie będzie po nim śladu.

Urządzenia znajdujące się w okrągłaku wymagają gruntownej przebudowy i modernizacji. – Są przestarzałe i wyeksploatowane. Trzeba wymienić wszystko: układy sterowania, automatykę i elektrykę – wymienia Tomasz Herok, dyrektor Gminnego Zakładu Wodociągów i Kanalizacji.

W ramach prac przebudowa-

na zostanie konstrukcja zbiornika i zostanie przeprowadzona jego konserwacja. Zmieni się też technologia pompowania ścieków. System „suchy” zostanie zamieniony na system „mokry” z zatapialnymi dwiema pompami. W efekcie prace mocno już wyeksploatowane urządzenie zamieni się w nowoczesną i sprawną prze-

pompownię. Inwestycja przewiduje również rozbiórkę „okrągłaka”, bo cały system służący do pompowania ścieków znajduje się pod ziemią.

Inwestycję wykona konsorcjum firm z Raciborza. Prace potrwać do 30 kwietnia przyszłego roku. Ich koszt wyniesie prawie 700 tys. zł.

Sabina Bartek

Mieszkańcy zadowoleni z nowej drogi



Odbiór techniczny inwestycji i ostatnie uwagi do wykonawcy.

- Droga jest nowa i równa. Żeby służyła nam jak najdłużej – mówi Marek Hanzel, mieszkaniec ul. Kościelnej w Warszowicach.

Długo oczekiwana przez mieszkańców droga została wyremontowana i oddana do użytku. 24 października miał miejsce odbiór techniczny z udziałem inwestora, wykonawcy i przedstawicieli samorządu.

Mieszkańcy są zadowoleni. – Od razu zrobiło się ładniej. Jak patrzę z okna, to nie mogę się nadziwić, jak zmieniła się ta nasza droga – mówi Aniela Skażnik. – Chodzę tędy po mleko do gospodarza oraz do sklepu. Nawet zmieściło się miejsce dla pieszych, mimo że jest wąsko.

Lepszy dojazd do posesji oraz po-

prawa wizerunku sołectwa – to efekt zakończonych prac remontowych. Wykonawcą robót była czeska firma M-Silnice z Pardubic. Prace były prowadzone na odcinku ok. 1300 metrów. W ramach inwestycji zbudowano kanalizację deszczową, ulica została poszerzona i przebudowana, a nawierzchnia wymieniona. Powstały 2 progi zwalniające, a wzdłuż ulicy zbudowano poszerzenie z kostki brukowej. – Jest ono wykorzystywane zarówno przez pieszych, jak i przez samochody w momencie wymijania się – mówi

Tomasz Szatkowski z Urzędu Gminy. Inwestycja kosztowała ok. 1,6 mln zł.

W odbiorze inwestycji wzięli udział: Marek Lucjan – pełniący obowiązki wójta, Julian Wiśniewski – kierownik Referatu Inwestycji, Tomasz Szatkowski – inspektor Referatu Inwestycji, Andrzej Szawel – sołtys Warszowic, Czesław Lasek – radny, Krystyna Batko – kierownik Referatu Infrastruktury Komunalnej Urzędu Gminy oraz przedstawiciele wykonawcy: Stefan Orlej, Karina Dadok i Adrian Zniszczoł.

Sabina Bartek

Dla pieszych w Pielgrzymowicach...

Powiat pszczyński wkrótce rozpocznie budowę kolejnego odcinka chodnika przy ul. Zebrzydowickiej w Pielgrzymowicach.



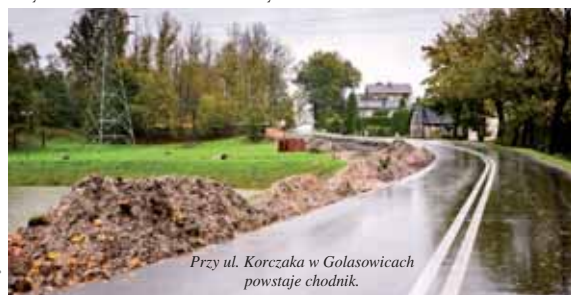
Prace będą prowadzone na odcinku o długości prawie 190 metrów (do ul. Jasnej). Nowy chodnik będzie gotowy pod koniec listopada.

i w Golasowicach...

Także w Golasowicach budowany jest nowy chodnik. Prace w tym sołectwie wykonywane są przez Gminę Pawłowice. Chodnik powstaje przy ulicy Korczaka na odcinku od ulicy

Słowackiego do ulicy Lipowej. Będzie miał około 400 metrów długości i 2 metry szerokości. Wybrana w drodze przetargu firma Bud-Rol z Golasowic wykona również kanalizację deszczową o długości ok. 0,5 kilometra, aby zapewnić prawidłowy odpływ wód deszczowych. Prace zakończą się w ciągu najbliższych tygodni.

Sabina Bartek



Przy ul. Korczaka w Golasowicach powstaje chodnik.

Inwestycje w Krzyżowicach i Jarząbkowicach

Pełniący obowiązki wójta Marek Lucjan, inspektor Referatu Inwestycji Hanna Jastrzębska i sołtys Jarząbkowic Kazimierz Kielkowski

W Krzyżowicach zakończyła się przebudowa ul. Szkolnej, w Jarząbkowicach została przebudowywana ul. Łąkowa.

Inwestycja w Krzyżowicach trwała prawie 2 miesiące. Prace związane z ostatnim etapem przebudowy ul. Szkolnej kosztowały ponad 330 tys. zł. Polegały na wykonaniu nowej nawierzchni asfaltowej na podbudowie kamiennej wraz z odwodnieniem i zjazdami. Wykonawcą była firma Bud-Rol z Golasowic.

Nowa droga powstała także w Jarząbkowicach. Na odcinku o długości ok. 400 m (od miejsca zakończenia etapu I do drogi wojewódzkiej nr 938) powstała droga o szerokości 3,5 m o nawierzchni z betonu asfaltowego na podbudowie kamiennej. Był to II etap przebudowy tej drogi. Koszt to ok 210 tys. zł. bs



Nawet po podwyżce będzie najtaniej w powiecie



Mieszkańców Pawłowic czeka podwyżka opłaty za śmieci. 28 października, Rada Gminy Pawłowice przegłosowała uchwałę o podwyższeniu obowiązujących stawek.

Do odbioru odpadów, zgodnie z przepisami, gmina nie może dopłacać. Nie może też na zbiórce zarabiać.

Od stycznia 2015 roku wzmocnienie opłata za śmieci. Za odbiór odpadów segregowanych trzeba będzie zapłacić 7 zł (do tej pory 5 zł), a za odpady, które nie zostały posegregowane 14 zł (do tej pory 10 zł). Skąd ta podwyżka? – Jest ona wynikiem kwoty, jaką uzyskaliśmy w postępowaniu przetargowym – wyjaśnia Wojciech Bazgier, kierownik Referatu Rolnictwa i Ochrony Środowiska. – Jednak nawet po podwyżce opłata za odbiór śmieci w gminie Pawłowice będzie najniższa w okolicy.

Głównym aktem prawnym regulującym gospodarowanie odpadami na terenie gminy jest ustawa o utrzymaniu czystości i porządku. Jej nowelizacja w 2013 roku wprowadziła nowe zasady zbiórki śmieci. Zgodnie z nimi zbiórkę odpadów organizuje na swoim terenie gmi-

na. Nie może ona jednak na zbiórce „zarabiać”, ani też do niej dokładać. System ma się sam finansować z „opłaty śmieciowej” wnoszonej przez mieszkańców.

Od czego zależy wysokość opłaty?

W opłacie wliczone są:

- koszty odbioru i zagospodarowania odpadów wynikające z przetargu,
- działania informacyjne i edukacyjne z zakresu prawidłowego gospodarowania odpadami,
- pozostałe koszty związane z działaniami gminy w zakresie gospodarowania odpadami, np. koszty związane z egzekucją należności wobec osób uchylających się od obowiązku zapłaty.

Dlaczego poprzednia stawka została podniesiona? – Głównym

składnikiem wpływającym na wysokość stawki opłaty za gospodarowanie odpadami jest cena uzyskana w przetargu, jaką gmina płaci firmie odbierającej odpady – wyjaśnia Wojciech Bazgier. – Od 1 lipca tego roku gmina płaci firmie odbierającej odpady ponad 6 zł za każdego mieszkańca, otrzymując jednak od niego tylko 5 zł.

Po przeprowadzonej analizie finansowej ustalono, że utrzymanie stawki 5 zł możliwe jest maksymalnie do końca roku. Po tym czasie gmina musiałaby pokrywać deficyt w systemie gospodarki odpadami z pozostałych środków z budżetu, co jest sprzeczne z obowiązującymi przepisami.

Radni rozpatrzyli możliwość przyznania zniżki w opłacie za gospodarowanie odpadami komunalnymi rodzinom wielodzietnym oraz

najuboższym w ramach pomocy społecznej. Nie jest to jednak możliwe. Udzielenie takiej zniżki jest wręcz sprzeczne z prawem.

Gmina pomaga mieszkańcom w inny sposób – wszędzie tam, gdzie jest to możliwe. Od ponad roku mamy darmowe przedszkola, komunikację za złotówkę, tanią wodę i niskie opłaty za odprowadzanie ścieków. Obowiązują też zniżki dla rodzin wielodzietnych w GOK i GOS.

Podatek wyższy tylko o stopę inflacji

W dalszej części Rada Gminy uchwaliła nowe stawki podatku od nieruchomości. Zostały one podniesione w niewielkim zakresie, jedynie o wskaźnik inflacji, który wyniósł 0,4 proc. Podatek od budynków mieszkalnych, zgodnie z nowymi stawkami będzie wynosił 0,73 zł od m kw. powierzchni użytkowej, natomiast od budynków związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej trzeba będzie zapłacić 22,07 od m kw. powierzchni. Szczegółowy wykaz stawek można znaleźć na stronie www.pawlowice.pl.

Organizacje pozarządowe mogą liczyć na pomoc finansową Urzędu Gminy. Wzorem lat poprzednich określono program współpracy z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami w rozumieniu przepisów ustawy o działalności po-

zysku publicznego i o wolontariacie. Działające na terenie naszej gminy kluby sportowe, stowarzyszenia i organizacje społeczne będą mogły starać się o dotację na prowadzenie zajęć, szkolenie dzieci i młodzieży, a także organizowanie wyjazdów i wycieczek. W tym roku rozdysponowano 560 tys. zł, a na przyszły rok planuje się jeszcze więcej, bo 600 tys. zł.

Przyjęto również Gminny Program Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii na 2015 rok. Gminny program jest kontynuacją wielu działań zainicjowanych w latach ubiegłych. Jego celem jest stworzenie spójnego systemu działań profilaktycznych i naprawczych, zmierzających do zmniejszenia problemów alkoholowych i narkomanii.

Uroczystym akcentem sesji było wręczenie stypendiów sportowych. Nagrody pieniężne za wysokie osiągnięcia w sporcie otrzymało 10 mieszkańców naszej gminy. Dzieciom z nich będzie otrzymywać co miesiąc stypendium sportowe, a jedna osoba otrzymała jednorazową nagrodę w wysokości 2,6 tys. zł. Nazwiska i zdjęcie stypendystów zamieścimy w kolejnym wydaniu gazety.

Sabina Bartekka

SM „Pawłowice” symbolem Polskiej Spółdzielczości



To jedyna spółdzielnia mieszkaniowa z naszego regionu, która została wyróżniona przez Redakcję Monitora Rynkowego dodatku do Dziennika Gazety Prawnej. Spółdzielnia z Pawłowic otrzymała nagrodę w ogólnopolskim rankingu.

Tytuł „Symbol 2014” w kategorii Polska Spółdzielnia Mieszkaniowa został przyznany Spółdzielni Mieszkaniowej „Pawłowice”. Kapituła Programu doceniła przede wszystkim wzorowe gospodarowanie zasobami spółdzielczymi oraz zwróciła uwagę na wysoką skuteczność zarządzania przy jednoczesnym ograniczeniu do minimum administracji. Podkreślono dbałość o komfort mieszkania, zarówno pod względem dobrego stanu technicznego lokali, jak i troskę o elementy małej architektury, chodniki, zielenie, oświetlenie, monitoring. Zdaniem kapituły w składzie: prof. UE dr hab. Robert Tomanek – prorektor Uniwersytetu Ekono-

micznego w Katowicach, dr Jan Rzymek – wieloletni Poseł na Sejm RP naukowiec, działacz społeczny, Tadeusz Biedziński – przedsiębiorca, medioznawca, Henryk Warkocz – prezes TÜV Nord Polska na uwagę zasługują inwestycje w nowoczesne technologie umożliwiające czytelną, przejrzystą obsługę indywidualną i osiągnięcie oszczędności.

Uroczyste wręczenie nagród odbyło się 13 października w Katowicach. – Takie wyróżnienia cieszą i motywują do dalszej pracy – mówiła prezes Anna Dąbrowska, odbierając nagrodę. – W skali kraju takim tytułem może posługiwać się tylko 20 spółdzielni.

Sabina Bartekka



Zebranie mieszkańców osiedla

Niecałą godzinę trwało zebranie mieszkańców Pawłowic Osiedla. Spraw było niewiele, a i frekwencja niska. W zebraniu wzięło udział tylko 30 osób.

16 października, w Domu Kultury w Pawłowicach Osiedlu odbyło się coroczne zebranie mieszkańców z przedstawicielami Rady Osiedlowej Samorządu Mieszkańców oraz władzami gminy. Przewodniczący ROSM Szczepan Martynowski przedstawił roczne sprawozdanie z działalności. – W tym roku wyremontowano boczny odcinek ul. Górniczej, wymieniono sieć wodociągową, przeprowadzono renowację kanalizacji sanitarnej i wybudowano nowy plac zabaw przy przedszkolu. Osiedle się rozwija, ale wciąż pozostają sprawy wymagające naprawy lub interwencji – mówił.

W preliminarzu do budżetu gminy na 2015 rok wskazano aż kilkanaście spraw wymagających interwencji. – Priorytetem są dla nas remonty szkoły i przedszkola oraz budowa parkingów – mówił Szczepan Martynowski.

W przedstawionym wykazie znalazły się także: remont bocznych odcinków ul. Polnej 17 i LWP 1, przebudowa parkingu przy ul. Polnej 26, ale też przejęcie nieruchomości od Fundacji Jastrzębski Inkubator Przedsiębiorczości z przeznaczeniem na cele rekreacyjne. Zaproponowano, aby przy okazji prowadzonych prac wydłużyć parking znajdujący

się przy ul. Polnej. – Na odcinku pomiędzy wyjazdami do ul. Poligonowej i LWP może powstać nawet kilkadziesiąt nowych miejsc do parkowania – mówił Szczepan Martynowski. – I to niewielkim nakładem kosztów, bo wystarczy wydłużyć istniejący parking. Teren jest już wyrównany.

W części dotyczącej wolnych wniosków, obecni na spotkaniu mieszkańcy pytali m. in. o sprawy związane z powstaniem obwodnicy Pawłowic czy miejscami postoju dla karettek pogotowia ratunkowego. Zwalczają ten ostatni punkt wywołał sporo kontrowersji. – Byłem świadkiem sytuacji, gdy karetka nie mogła podejść pod blok. Sąsiad miał zawal i potrzebował natychmiastowej pomocy. Nie można go było jednak przetransportować do karetki, bo wyjazd blokowały auta – informował jeden z mieszkańców, proponując, aby wyznaczyć przy każdym bloku miejsce dla karetki lub straży pożarnej.

Zdania były podzielone. Niektórzy uważali, że w sytuacji, kiedy miejsce parkingowych na osiedlu jest i tak mało, zabierania kolejnych jeszcze bardziej zaostrzy problem. Inni zastrzegali, że kierowcy na osiedlu nagminnie łamią przepisy i parkują samochodami w bardzo niedbalym sposób, nie myśląc, że w ten sposób narażają swoje zdrowie lub nawet życie. – To, że brakuje miejsc parkingowych jest wyłącznie naszą winą – zauważył jeden z mieszkańców. – Niech ludzie zaczną myśleć przy parkowaniu, to koperty nie będą potrzebne.

Sabina Bartekka

Postłuchaj audycji
Zachęcamy do wysłuchania audycji radiowej o gminie Pawłowice. Nowy odcinek naszej gminy usłyszymy w piątek, 7 listopada o 18.45. Autorem programu jest Andrzej Ochodek, redaktor Polskiego Radia Katowice.



Na pierogi do nowego „Bistro”



W przystępnej cenie można zjeść tutaj smaczne potrawy.

Pierogi ruskie, z mięsem, kozackie i z jagodami zjemy w nowym lokalu w hali targowej w Pawłowicach. „Bistro Zajezdnia” czynne jest od 23 października.

Lokal prowadzony jest przez pawłowicką firmę „Kropelka”, a dokładniej przez Karola Nowaka i Karola Łyszczarza. Dwóch młodych przedsiębiorców postanowiło zainwestować w lokal znajdujący się w hali targowej obok centrum przesiadkowego w Pawłowicach przy ul. Zjednoczenia.

– Liczymy na pasażerów gminnej komunikacji, klientów eko-targu i mieszkańców, którzy chcą się posilić i napić lanego piwa z miejscowego browaru czy kawy z ekspresu – mówi Karol Nowak.

Bistro to mały, ale przytulny lokal z wygodną kanapą w kolorze żółtym, barkiem z widokiem na ul. Zjedno-

czenia i miłą obsługą. Klienci zjedzą tutaj drożdżówkę, bułkę z serem, ale też bardzo pożywną paninię, czyli chrupiącą kanapkę z szynką, salami czy kurczakiem. Atutem Bistro są pierogi. Jest ich osiem rodzajów, od tych tradycyjnych (ruskie, z mięsem, z kapustą i grzybami), aż do tych bardziej wymyślnych (z ziemniakami i grzybami, ze szpinakiem) oraz na słodko (z jagodami i truskawkami). Do wyboru są również ciepłe i zimne napoje.

Lokal jest czynny od poniedziałku do soboty w godzinach od 6.30 do 22.00, a w niedzielę od 11.00 do 22.00.



Ostatnie spotkanie w tej kadencji

Przyszedł czas podsumowań. Marek Lucjan, pełniący obowiązki wójta gminy Pawłowice, po raz ostatni w tej kadencji spotkał się z sołtysami. W poniedziałek (20 października) nie zabrakło słów podziękowań.

Dużymi krokami zbliża się koniec czteroletniej kadencji w samorządach. Marek Lucjan spotkał się sołtysami gminy Pawłowice na cyklicznej naradzie. Tym razem, poza aktualnymi sprawami dotyczącymi sołectw, nie zabrakło podziękowań za dobrą współpracę, zaangażowanie i pracę na rzecz wszystkich mieszkańców.

Podczas narady na każdego sołtysa czekał też drobny upominek i kwiaty.

Jednak główna część spotkania poświęcona została sprawom bieżącym. Tomasz Porwisz, kierownik Referatu Informatyki, przedstawił najważniejsze sprawy związane z wyborami samorządowymi, a skarbnik gminy Agnieszka Kempny omówiła preliminarze wydatków opracowywane w sołectwach na 2015 rok.

Następnie wójt poinformował, że w Domu Ludowym w Pniówku będą odbywać się potańcówki dla osób starszych. Ich organizacją zajmą się

KGW Pniówek oraz GOK Pawłowice. Być może powstanie tam również filia Ogniska Muzycznego. Chodzi o to, aby budynek tętnił życiem. To samo dotyczy willei Reitzensteinów w Pawłowicach. Gmina już zastanawia się jak zagospodarować przestrzeń, która zwolni się po opuszczeniu budynku przez Gminny Ośrodek Kultury. Powrócił pomysł utworzenia Domu Dniennego Pobytu dla Osób Starszych.

„Nie” dla podwyższenia Kościelnika

Jednak najwięcej emocji wzbudził temat zgłoszony przez Beatę Wałę, sołtysa Krzyżowic. Poinformowała ona o wydanej przez Starostwo Powiatowe w Pszczynie decyzji pozwolenia budowlanego na podwyższenie zwałowiska Kościelnika z dotychczas obowiązującej wysokości 320 metrów na 350 metrów n.p.m. Wcześniej sześć pozwolenie z 2002 roku dopuszczało wysokość 320 metrów. – Absolutnie nie zgadzamy się z tą de-

cyzją. Przygotowaliśmy w tej sprawie pismo. Podpisali się pod nim wszyscy mieszkańcy – mówiła. – Starostwo nie poinformowało nas o swoich planach, nie wzięło pod uwagę opinii mieszkańców, nie zawiadomiło właścicieli sąsiednich działek, nie przeprowadziło też oceny oddziaływania na środowisko.

Kościelnik to czynne składowisko odpadów pogórnictwa KWK „Pniówek”. Zwałowisko o powierzchni prawie 200 ha osiąga obecnie wysokość nieco powyżej 300 m n.p.m. Miejsce dla wysypywania kolejnych ton odpadów pokopalnianych jest na Kościelniku zagwarantowane na najbliższych kilkanaście lat. Podwyższenie tej budowli budzi wątpliwości co do zgodności z obowiązującym planem zagospodarowania przestrzennego.

Mieszkańcy podpisali się pod pismem w tej sprawie, które wysłali do starostwa i wojewody.

Sabina Barteczka



Ekologiczne delikatesy z mleka

Aż trudno w to uwierzyć, ale w powszechnie dostępnych wyrobach nabiałowych jest mnóstwo konserwantów, wypełniaczy, substancji plesenobójczych i antybiotyków!



– Dodatki chemiczne są m.in. w jogurtach, śmietanach, kefirach, serkach dla dzieci i w mleku – mówi Jacek Wołoski, sprzedający na „Wiejskim Bazaru” ekologiczny nabiał. – Jeśli

uważnie zagłębimy się w lekturę etykiety, to w składzie znajdziemy konserwanty (kwas sorbowy), zagęstniki (m.in. mączka chleba świętojańskiego, soja czy skrobia modyfikowana), które obniżają koszt wytworzenia zastępując produkt naturalny.

Dla uzyskania gęstości zwykle stosuje się emulgatory (stosowane także przy produkcji farb i klejów), jak pektynę i żelatynę wieprzową. – Aby ograniczyć koszty i przyspieszyć produkcję serów przemysłowych, eliminuje się długotrwały i pracochłonny proces dojrzewania, powstają one wtedy z mieszaniny tłuszczu roślinnego (olej palmowy), wypełniaczy (soja modyfikowana), barwników i aromatów „identycznych z naturalnym” – wyjaśnia.

Jacek Wołoski sprzedając wyrobów ekologicznych zajął się, kiedy sam zwrócił uwagę na jakość jedzenia zwykle oferowanego w sklepach. – Jestem fizjoterapeutą z wykształcenia, moi rodzice pracowali w służbie zdrowia. Ojciec zmarł w wieku 49 lat na raka jelita grubego. Uważam, że warto wydać więcej pieniędzy na dobre i zdrowe jedzenie niż później przeznaczać połowę pensji czy emerytury na lekarstwa.

Zresztą ekologiczne kefiry, masło czy sery to wyroby zachwycające swoją naturalnością. Przywodzą na myśl doznania smakowe z dzieciństwa. Wybornie smakują. – Kto raz skosztuje naszego kefiru, nie będzie już chciał tego ze sklepu – przekonuje pan Jacek.

Można się o tym przekonać osobiście. „Wiejski Bazar” czynny jest w każdy czwartek od 8.00 do 16.30.

Sabina Barteczka

Dla zdrowia i kondycji



Cztery urządzenia do ćwiczeń wysiłkowych ustawiono na trawniku przy placu zabaw znajdującym się w pawłowickim parku. To kolejne miejsce w naszej gminie, w którym mieszkańcy mogą zadbać o swoją kondycję.

– Przejeżdżałem na rowerze, ale zaciekawili mnie te urządzenia. Postanowiłem się zatrzymać i poćwiczyć – mówi pan Marek. – I tak ćwiczę już godzinę.

Pan Marek pracuje na KWK „Pniówek”, a w wolnych chwilach jeździ na rowerze. – Ruszam w trasę prawie każdego dnia. Za każdym razem pokonuję ok. 60 – 80 kilometrów. Trzeba ćwiczyć i dbać o zdrowie, żeby mieć mocne serce. Wielu moich kolegów miało zawał serca.

Pomysł na utworzenie miejsc rekreacji w gminach należących do Lokalnej Grupy Działania „Ziemia

Pszczynska” narodził się w 2012 roku. W kwietniu 2013 roku gmina Pawłowice podpisała z LGD umowę użyczenia terenu na zbudowanie siłowni. Teren siłowni, ze względu na bliskość kaplicy i cmentarza został oddzielony wysokimi krzewami.

LGD Ziemia Pszczynska jeszcze w tym roku zamontuje sześć siłowni zewnętrznych na terenie powiatu pszczyńskiego – po jednej w każdej gminie. Wszystko ma kosztować ponad 380 tys. zł.

Sabina Barteczka



16 LISTOPADA 2014 r.

WYBORY SAMORZĄDOWE

W GMINIE PAWŁOWICE

Jak głosować?

W wyborach samorządowych wyborca otrzyma 4 karty do głosowania

1) Głosowanie w wyborach do Rady Gminy

Głos ważny:

- Wyborca głosuje stawiając znak „X” w kratce z lewej strony obok nazwiska wybranego przez siebie kandydata

Głos nieważny, gdy:

- Wyborca postawi znak „X” w kratce z lewej strony obok nazwiska dwóch lub więcej kandydatów, albo nie postawi znaku „X” obok nazwiska żadnego kandydata.

2) Głosowanie w wyborach Wójta

Głos ważny:

- Wyborca głosuje stawiając znak „X” w kratce z lewej strony obok nazwiska wybranego przez siebie kandydata

Głos nieważny, gdy:

- Wyborca postawi znak „X” w kratce z lewej strony obok nazwiska dwóch lub więcej kandydatów, albo nie postawi znaku „X” obok nazwiska żadnego kandydata.

3) Głosowanie w wyborach do Rady Powiatu

Głos ważny:

- Wyborca głosuje tylko na jedną listę kandydatów, stawiając znak „X” w kratce z lewej strony obok nazwiska jednego z kandydatów z tej listy, przez co wskazuje jego pierwszeństwo do uzyskania mandatu;

Głos nieważny, gdy:

- Wyborca postawi znak „X” w kratce z lewej strony obok nazwiska dwóch lub więcej kandydatów, z różnych list lub nie postawi znaku „X” obok nazwiska żadnego kandydata.

4) Głosowanie do Sejmiku Województwa

Głos ważny

- Wyborca głosuje tylko na jedną listę kandydatów, stawiając znak „X” w kratce z lewej strony obok nazwiska jednego z kandydatów z tej listy, przez co wskazuje jego pierwszeństwo do uzyskania mandatu;

Głos nieważny, gdy:

- Wyborca postawi znak „X” w kratce z lewej strony obok nazwiska dwóch lub więcej kandydatów, z różnych list lub nie postawi znaku „X” obok nazwiska żadnego kandydata.

Obwody głosowania

W gminie Pawłowice głosowanie będzie się odbywać w 16 stałych obwodach głosowania określonych przez Radę Gminy Pawłowice. Obwody głosowania zostały podane wyborcom wraz z określeniem siedzib komisji w Obwieszczeniu Wójta Gminy Pawłowice. Obwieszczenie wywieszono na tablicach ogłoszeń na terenie gminy, ukazało się ono również w poprzednim numerze Racji Gminnych oraz znajduje się w BIP.

Zwracamy uwagę, że:

- w sołectwie Pawłowice siedziby Obwodowych Komisji Wybor-

czych nr 1 i nr 2 mieścić się będą w budynku Urzędu Gminy (sala USC na parterze i sala narad na II piętrze), zaś siedziba Komisji nr 3 znajdzie się w budynku OSP (sala na piętrze). Pozostałe siedziby OKW na terenie gminy nie uległy zmianie; - w sołectwie Pielgrzymowice siedziby Obwodowych Komisji Wyborczych nr 9 i nr 10 ponownie znajdują się w budynku Domu Strażaka (parter i piętro); - w sołectwie Golasowice siedzibę Obwodowej Komisji Wyborczej nr 13 przywrócono do budynku Domu Strażaka.

Obwodowe komisje wyborcze

Głosowanie przeprowadzą obwodowe komisje wyborcze powołane w drodze losowania przez Gminną Komisję Wyborczą, spośród kandydatów zgłoszonych przez pełnomocników 13 komitetów wyborczych, które zarejestrowały listy kandydatów na radnych.

Komisje zostały powołane w maksymalnym 9 – osobowym składzie. W każdej komisji jedna osoba wybrana została spośród

pracowników samorządowych gminy lub gminnych jednostek organizacyjnych. Uchwała Gminnej Komisji Wyborczej w sprawie składu obwodowych komisji wyborczych jest umieszczona w BIP oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy.

Liczba osób uprawnionych do głosowania w Gminie Pawłowice: 13.915.

Głosowanie przez pełnomocnika

Wyborca niepełnosprawny o znacznym lub umiarkowanym stopniu niepełnosprawności, w rozumieniu ustawy z dnia 27 sierpnia 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych (Dz. U. z 2011 r. nr 127, poz. 721), może udzielić pełnomocnictwa do głosowania w jego imieniu.

Pełnomocnictwa do głosowania może udzielić również osoba, która najpóźniej w dniu głosowania kończy 75 lat.

Pełnomocnikiem może być tylko osoba wpisana do rejestru

wyborców w tej samej gminie co udzielający pełnomocnictwa.

Pełnomocnikiem nie może być:

- osoba wchodząca w skład komisji obwodowej, właściwej dla obwodu głosowania osoby udzielającej pełnomocnictwa,
- mąż zaufania,
- kandydat w danych wyborach.

Wnioski dotyczące udzielenia pełnomocnictwa można składać do Wójta Gminy do dnia 7 listopada 2014 r.

Spis wyborców

Do 11 listopada 2014 r. wyborcy mogą składać wnioski o dopisanie ich do spisu wyborców w wybranym obwodzie głosowania na obszarze gminy, właściwej ze względu na miejsce jego stałego zamieszkania.

W przypadku, gdy w obwodzie głosowania nie ma lokalu wyborczego przystosowanego dla potrzeb osób niepełnosprawnych, wyborca niepełnosprawny może złożyć wniosek o dopisanie do obwodu głosowania, przygotowanego dla niepełnosprawnych.

Spis wyborców będzie udostępniany do wglądu w Urzędzie Gminy Pawłowice (Referat Spraw Obywatelskich) w terminie do

10 listopada 2014 r. w godz.:

- poniedziałek, środa, czwartek, piątek - od 7.30 do 15.30,
- wtorek - od 7.30 do 17.00.

Żeby zobaczyć spis, wyborca musi złożyć pisemny wniosek. Udośkonalenie spisu wyborców do wglądu następuje przez udzielenie informacji, że osoba wskazana we wniosku jest ujęta w spisie wyborców lub nie figuruje w spisie (w tym również z powodu skreślenia ze spisu) albo że dane wpisane we wniosku różnią się od danych osoby wpisanej do spisu wyborców. Na żądanie wnioskodawcy udzielona informacja jest potwierdzana na piśmie (§ 17 rozporządzenia).

Głosowanie odbędzie się 16 listopada.

Lokale wyborcze czynne będą od 7.00 do 21.00.

Twój Głos jest WAŻNY!

Kandydaci na Wójta Gminy Pawłowice



DZIENDZIEL
Franciszek Alojzy

lat 60,
wykształcenie wyższe,
zam. Pawłowice,
nie należy do partii
politycznej
zgłoszony przez
KWW SAMORZĄDNI
DLA GMINY
PAWŁOWICE



LUCJAN
Marek Jan

lat 43,
wykształcenie wyższe,
zam. Golasowice,
nie należy do partii
politycznej
zgłoszony przez
KWW MARKA
LUCJANA



NOGŁY
Grzegorz Gabriel

lat 55,
wykształcenie wyższe,
zam. Pawłowice,
nie należy do partii
politycznej
zgłoszony przez
KWW GRZEGORZA
NOGŁEGO



TUCKA - MAREK
Agata Katarzyna

lat 41,
wykształcenie wyższe,
zam. Pielgrzymowice,
nie należy do partii
politycznej
zgłoszona przez
KWW AGATY
TUCKIEJ - MAREK



16 LISTOPADA 2014r.
WYBORY SAMORZĄDOWE
W GMINIE PAWŁOWICE



Kandydaci do Rady Gminy

Okręg Nr 1

Część sołectwa Pawłowice, ulice: Górka, 22 lipca od ul. Szkolnej do ul. Świerczewskiego, Mickiewicza od ul. Polnej do ul. Świerczewskiego, Pieczarkowa, Polna od ul. Zjednoczenia do ul. Pukowca i od ul. Zjednoczenia do cmentarza, Rybacka, Spacerowa, Szkolna, Wesola, Wyzwolenia, Zaplocie, Zjednoczenia nr nieparzyste od nr 69 do końca i nr parzyste od nr 54 do końca.

Miejsce głosowania:

Urząd Gminy Pawłowice - parter sala ślubów



1. CIEŚLA Dorota Ewa,
lat 38, zam. Pawłowice
zgłoszona przez KWW AGATY
TUCKIEJ-MAREK- lista nr 28



2. MURAS Adam Robert,
lat 29, zam. Pawłowice
zgłoszony przez KWW GRZE-
GORZA NOGŁEGO- lista nr 29



3. PISAREK Tadeusz Tomasz,
lat 59, zam. Pawłowice
zgłoszony przez KWW SAMO-
RZĄDNI DLA GMINY PAWŁOWI-
CE- lista nr 30



4. KROSNY Alojzy Wincenty,
lat 68, zam. Pawłowice
zgłoszony przez KWW MARKA
LUCIANA- lista nr 31

Okręg Nr 2

Część sołectwa Pawłowice, ulice: Astrów, Bratków, 22 lipca od ul. Świerczewskiego do ul. Nowej, 1 Maja, 3 Maja, Miarki, Mickiewicza od ul. Świerczewskiego do ul. Przemysłowej, Nowa, Ogrodowa, Poprzeczna, Przemysłowa, Skowronków, Generała Świerczewskiego, Wrzosowa.

Miejsce głosowania:

Urząd Gminy Pawłowice - II piętro sala narad



1. PISAREK Urszula Jadwiga,
lat 48, zam. Pawłowice
zgłoszona przez KW PRAWO I
SPRAWIEDLIWOŚĆ- lista nr 3



2. MALICKA-KUSAK Monika
Grażyna,
lat 36, zam. Pawłowice
zgłoszona przez KWW AGATY
TUCKIEJ-MAREK- lista nr 28



3. PISAREK Aureliusz Józef,
lat 55, zam. Pawłowice
zgłoszony przez KWW GRZEGO-
RZA NOGŁEGO- lista nr 29



4. GALUSEK Jarosław Damian,
lat 36, zam. Pawłowice
zgłoszony przez KWW SAMORZĄDNI
DLA GMINY PAWŁOWICE- lista nr 30



5. WOWRA Grzegorz Henryk,
lat 44, zam. Pawłowice
zgłoszony przez KWW MARKA
LUCIANA- lista nr 31



6. CIMAŁA Piotr Łukasz,
lat 31, zam. Pawłowice
zgłoszony przez KWW PIOTRA
CIMAŁY- lista nr 34



7. DEMETRAKI - PALEOLOG
Janusz Ryszard,
lat 64, zam. Pawłowice
zgłoszony przez KWW JANUSZ DEME-
TRAKI-PALEOLOG- lista nr 35



8. BRANDYS Krzysztof Ignacy,
lat 53, zam. Pawłowice
zgłoszony przez KWW KRZYSZTO-
FA BRANDYSA- lista nr 36

Okręg Nr 3

Część sołectwa Pawłowice, ulice: Aleja Lipińska, Klonowa, Kol. Studzińska, Leśna, Młyńska, Rolników, Stawowa, Strumińska, Tartaczna, noczenia nr nieparzyste od nr 1 do nr 67 i nr 69

Miejsce głosowania:

Budynek OSP Pawłowice



1. POLOK Ewa Agnieszka,
lat 31, zam. Pawłowice
zgłoszona przez KWW AGATY
TUCKIEJ-MAREK- lista nr 28



2. SZYMAŃSKI Sławomir,
lat 55, zam. Pawłowice
zgłoszony przez KWW GRZE-
GORZA NOGŁEGO- lista nr 29



3. ORACZ Bolesław,
lat 57, zam. Pawłowice
zgłoszony przez KWW
SAMORZĄDNI DLA GMINY
PAWŁOWICE- lista nr 30



4. CYRUS Sławomir,
lat 53, zam. Pawłowice
zgłoszony przez KWW
MARKA LUCIANA- lista nr 31

Okręg Nr 7

Część Osiedla Pawłowice, ulice: Górnicza nr: 2, 7, 8, 9, 10, Kręta, Orzechowa od nr 4 do końca, Wąska od nr 4 do końca.

Miejsce głosowania:

Dom Kultury - Osiedle w Pawłowicach - sala parter



1. OSIADŁY Waldemar Ryszard,
lat 43, zam. Pawłowice
zgłoszony przez KWW AGATY
TUCKIEJ-MAREK- lista nr 28



2. PÓŁGROSZEWICZ Anna,
lat 47, zam. Pawłowice
zgłoszona przez KWW
GRZEGORZA NOGŁEGO-
lista nr 29



3. PIĘTREK Bogusława,
lat 52, zam. Pawłowice
zgłoszona przez KWW
SAMORZĄDNI DLA GMINY
PAWŁOWICE- lista nr 30



4. ŁOMOZIK Wiktoria
Katarzyna,
lat 51, zam. Pawłowice
zgłoszona przez KWW MAR-
KA LUCIANA- lista nr 31

Okręg Nr 8

Część Osiedla Pawłowice, ulice: Górnicza nr: 4, 5, 6, 11, Krucza nr 10, LWP, Orzechowa nr 2, Wąska nr 1, 2.

Miejsce głosowania:

Dom Kultury - Osiedle w Pawłowicach - sala piętro



1. KUBIŃIEC Leszek Krzysztof,
lat 41, zam. Pawłowice
zgłoszony przez KWW AGATY
TUCKIEJ-MAREK- lista nr 28



2. DROBEK Piotr,
lat 48, zam. Pawłowice
zgłoszony przez KWW
SAMORZĄDNI DLA GMINY
PAWŁOWICE- lista nr 30



3. GAWLAS Władysław
Franciszek,
lat 65, zam. Pawłowice
zgłoszony przez KWW MAR-
KA LUCIANA- lista nr 31

Okręg Nr 9

Część sołectwa Pielgrzymowice, ulice: Akacjowa, Brzozowa, Bukowa, Cieszyńska, Dębowa, Golasowska, Grabowa, Grunwaldzka, Jastrzębska, Jodłowa, Krzyżowa, Miarki, Olchowa, Podlesie, Sadowa, Słoneczna, Sosnowa, Stroma, Turystyczna, Wąska, Wierzbowa, Zielona, Zebrydowicka.

Miejsce głosowania: Dom Strażaka w Pielgrzymowicach - sala parter



1. MICHALIK Mirosław Jacek,
lat 38, zam. Pielgrzymowice
zgłoszony przez KWW AGATY
TUCKIEJ-MAREK- lista nr 28



2. KORDECKA Gabriela Anna,
lat 46, zam. Pielgrzymowice
zgłoszona przez KWW GRZE-
GORZA NOGŁEGO- lista nr 29



3. CEPIEL Jerzy Leszek,
lat 48, zam. Pielgrzymowice
zgłoszony przez KWW SAMO-
RZĄDNI DLA GMINY PAWŁOWI-
CE- lista nr 30



4. KIELKOWSKA Małgorzata
Łucja,
lat 61, zam. Pielgrzymowice
zgłoszona przez KWW MARKA
LUCIANA- lista nr 31



5. WAWRZYCZEK Kamil Jan,
lat 25, zam. Pielgrzymowice
zgłoszony przez KWW
„MIESZKAŃCY POWIATU
PSZCZYŃSKIEGO”- lista nr 32

Okręg Nr 13

Sołectwo Golasowice - wszystkie ulice.

Miejsce głosowania:

Dom Strażaka w Golasowicach



1. OGIERMAN Marzena
Agnieszka,
lat 41, zam. Golasowice
zgłoszona przez KWW AGATY
TUCKIEJ-MAREK- lista nr 28



2. TRZASKALIK Antoni Jan,
lat 59, zam. Golasowice
zgłoszony przez KWW GRZEGO-
RZA NOGŁEGO- lista nr 29



3. SKÓRZAŃSKI Bogusław,
lat 63, zam. Golasowice
zgłoszony przez KWW MAR-
KA LUCIANA- lista nr 31



4. TEKLA Krzysztof Karol,
lat 30, zam. Golasowice
zgłoszony przez KWW LEPIEJ
DLA GOLASOWIC- lista nr 33

Okręg Nr 14

Sołectwo Krzyżowice - wszystkie ulice, sołectwo

Miejsce głosowania:

Zespół Szkolno - Przedszkolny Krzyżowice,



1. NABAGŁO Grażyna,
lat 56, zam. Krzyżowice
zgłoszona przez KWW AGATY
TUCKIEJ-MAREK- lista nr 28



2. JĘDRZEJCZYK Mirosław,
lat 55, zam. Krzyżowice
zgłoszony przez KWW GRZEGO-
RZA NOGŁEGO- lista nr 29

na radnych ny Pawłowice



16 LISTOPADA 2014r.

WYBORY SAMORZĄDOWE

W GMINIE PAWŁOWICE



Okręg Nr 4

Część Osiedla Pawłowice, ulice: Polna nr: 17, 18, 25, 26, 27, 28, 29.

Miejsce głosowania:

Szkoła Podstawowa nr 2 w Pawłowicach, sala nr 4



SCISKOL Marek Paweł,
lat 55, zam. Pawłowice
zgłoszony przez KWW GRZEGO-
ZA NOGŁEGO- lista nr 29



1. FRANCZUK-JAWORSKA
Ewa Anna,
lat 60, zam. Pawłowice
zgłoszona przez KWW AGATY
TUCKIEJ-MAREK- lista nr 28



2. PISAREK Grzegorz Józef,
lat 28, zam. Pawłowice
zgłoszony przez KWW GRZE-
GORZA NOGŁEGO- lista nr 29



YRULIK Grzegorz Józef,
lat 52, zam. Pawłowice
zgłoszony przez KWW MAR-
KA LUCJANA- lista nr 31



3. TYSZKO Andrzej Marek,
lat 57, zam. Pawłowice
zgłoszony przez KWW SAMO-
RZĄDNI DLA GMINY PAWŁO-
WICE- lista nr 30



4. MIECH Anna Maria,
lat 52, zam. Pawłowice
zgłoszona przez KWW MAR-
KA LUCJANA- lista nr 31

Okręg Nr 10

Część sołectwa Pielgrzymowice, ulice: Borowa, Brzezińska, Ciso-
wa, Daszyńskiego, Generała Sikorskiego, Graniczna, Groblowa,
Grunтова, Jasna, Modrzewiowa, Piękna, Pogodna, Powstańców,
Ruptawska, Rzečna, Świerkowa, Widokowa, Wiśniowa, Ziołowa.

Miejsce głosowania:

Dom Strażaka w Pielgrzymowicach- sala piętro



1. KRZYPCZYK Teresa Małgorzata,
lat 53, zam. Pielgrzymowice
zgłoszona przez KWW AGATY
TUCKIEJ-MAREK- lista nr 28



2. SURMA Zbigniew Jerzy,
lat 51, zam. Pielgrzymowice
zgłoszony przez KWW GRZE-
GORZA NOGŁEGO- lista
nr 29



3. SERÓWKA Barbara Teresa,
lat 51, zam. Pielgrzymowice
zgłoszona przez KWW SAMO-
RZĄDNI DLA GMINY PAWŁO-
WICE- lista nr 30



4. BARON Iwona Barbara,
lat 51, zam. Pielgrzymowice
zgłoszona przez KWW MARKA
LUCJANA- lista nr 31

wo Pniówek - wszystkie ulice.

ce, Dom Ludowy Pniówek



3. MATERA Helena Agnieszka,
lat 46, zam. Pniówek
zgłoszona przez KWW SAMO-
RZĄDNI DLA GMINY PAWŁO-
WICE- lista nr 30



4. UGLORZ Krzysztof Jan,
lat 60, zam. Krzyżowice
zgłoszony przez KWW MAR-
KA LUCJANA- lista nr 31

Okręg Nr 5

Część Osiedla Pawłowice, ulice: Poligonowa, Polna nr:
19, 20, 21, 22, 23, 24, 35, 37.

Miejsce głosowania:

Szkoła Podstawowa nr 2 w Pawłowicach, sala nr 5



1. SŁOMKA-PLASZCZYCA
Agnieszka Monika,
lat 30, zam. Pawłowice
zgłoszona przez KWW AGATY
TUCKIEJ-MAREK- lista nr 28



2. DUSZA Zbigniew Stanisław,
lat 56, zam. Pawłowice
zgłoszony przez KWW SAMO-
RZĄDNI DLA GMINY PAWŁO-
WICE- lista nr 30



3. SIKORA Ewa Barbara,
lat 51, zam. Pawłowice
zgłoszona przez KWW MAR-
KA LUCJANA- lista nr 31

Okręg Nr 11

Część sołectwa Warszawice, ulice: Borki, Borowików, Cieszyń-
ska, Gajowa, Kaniówka, Kolejowa, Kościelna, Ks. E. Piwnia,
Łąkowa, Piekucz, Pszczyńska, Rydzów, Szosowska, Szybowa.

Miejsce głosowania:

Szkoła Podstawowa w Warszawicach - świetlica w łączniku



1. JANOTA Ruta Emilia,
lat 40, zam. Warszawice
zgłoszona przez KWW AGATY
TUCKIEJ-MAREK- lista nr 28



2. KREMIEC Grzegorz Łukasz,
lat 32, zam. Warszawice
zgłoszony przez KWW GRZE-
GORZA NOGŁEGO- lista nr 29



3. LASEK Czesław Józef,
lat 54, zam. Warszawice
zgłoszony przez KWW SAMO-
RZĄDNI DLA GMINY PAWŁO-
WICE- lista nr 30



4. SZAWEL Andrzej Tadeusz,
lat 59, zam. Warszawice
zgłoszony przez KWW MARKA
LUCJANA- lista nr 31

Okręg Nr 6

Część Osiedla Pawłowice, ulice: Górnicza nr: 1,
1A, 12, 13, 14, 15, 16, 20, ul. Pukowca.

Miejsce głosowania:

Zespół Szkół Ogólnokształcących w Pawłowicach



1. SŁOWIŃSKI Sebastian
Rafał,
lat 41, zam. Pawłowice
zgłoszony przez KWW AGATY
TUCKIEJ-MAREK- lista nr 28



2. ZWOLIŃSKA-BANDYK Teresa,
lat 55, zam. Pawłowice
zgłoszona przez KWW GRZEGO-
RZA NOGŁEGO- lista nr 29



3. SZYMURA Aleksander Mariusz,
lat 52, zam. Pawłowice
zgłoszony przez KWW SAMORZĄDNI
DLA GMINY PAWŁOWICE- lista nr 30



4. KORDIAK Mirosław,
lat 35, zam. Pawłowice
zgłoszony przez KWW MAR-
KA LUCJANA- lista nr 31

Okręg Nr 12

Część sołectwa Warszawice, ulice: Boryńska, Cicha, Drozdów, Kor-
moranów, Krótka, Ks. F. Micza, Łagodna, Miła, Nad Młynką, Osioń-
ska, Poprzeczna, Spokojna, Stawowa, Strażacka, Szczegółów, Żorska.

Miejsce głosowania:

Szkoła Podstawowa w Warszawicach- sala gimnastyczna



1. PŁONKA Mariusz Krzysztof,
lat 40, zam. Warszawice
zgłoszony przez KWW AGATY
TUCKIEJ-MAREK- lista nr 28



2. HERMAN Damian Florian,
lat 42, zam. Warszawice
zgłoszony przez KWW GRZEGO-
RZA NOGŁEGO- lista nr 29



3. GIZLER Katarzyna Barbara,
lat 39, zam. Warszawice
zgłoszona przez KWW SAMO-
RZĄDNI DLA GMINY PAWŁO-
WICE- lista nr 30



4. DZIENDZIEL Tomasz Antoni,
lat 37, zam. Warszawice
zgłoszony przez KWW MARKA
LUCJANA- lista nr 31

Okręg Nr 15

Sołectwo Jarząbkowice - wszystkie ulice.

Miejsce głosowania:

Dom Ludowy Jarząbkowice



1. CZAKON Dariusz Zbigniew,
lat 41, zam. Jarząbkowice
zgłoszony przez KWW AGATY
TUCKIEJ-MAREK- lista nr 28



2. KRZEMPEK Józef Eugeniusz,
lat 52, zam. Jarząbkowice
zgłoszony przez KWW GRZEGO-
RZA NOGŁEGO- lista nr 29



3. KLIMOSZ Genowefa Olga,
lat 66, zam. Jarząbkowice
zgłoszona przez KWW SA-
MORZĄDNI DLA GMINY
PAWŁOWICE- lista nr 30



4. KIEŁKOWSKA Jadwiga
Bronisława,
lat 55, zam. Jarząbkowice
zgłoszona przez KWW MAR-
KA LUCJANA- lista nr 31



Twój PRZEWODNIK PO KULTURZE LISTOPAD

Dzień Seniora w Pniówku

4 listopada, godz. 14.00, Dom Ludowy Pniówek

Rada Solecza w Pniówku i GOK Pawłowice zapraszają na doroczne spotkanie seniorów. Atrakcją będzie występ gawędziarza Marka Szoltyśka. Szczegółowych informacji udziela sołtys Zdzisław Goik, tel. 697 566 855.

Halloween Party

4 listopada, godz. 15.30 i 16.30,

Dom Kultury w Pawłowicach Osiedlu

Dzieci uczestniczące w zajęciach „Playing English” będą miały okazję spotkać się na „Halloween Party”. Dla rodziców będzie to okazja, aby wspólnie ze swoimi pociechami uczestniczyć w zabawach i grach prowadzonych w języku angielskim. Spotkanie zakończy się słodkim poczęstunkiem.

Maluszkowe kino

7 listopada, godz. 16.00, Dom Kultury w Pawłowicach Osiedlu

Raz w miesiącu, proponujemy najmłodszym dzieciom spotkanie z bohaterami filmów animowanych wytwórni Walta Disneya. W listopadzie do „Maluszkowego kina” zapraszamy dzieci wraz z rodzicami na klasyczną animację pt. „Bambi”. Opowiada ona o przygodach młodego jelenka, który całą swą młodość spędza z przyjaciółmi.

Szachowe Grand Prix – finał

8 listopada, godz. 9.00, Dom Kultury w Pawłowicach Osiedlu

Zapraszamy na ostatnie spotkanie dziesiątej edycji Ligi Szachowej organizowanej przez Gminny Ośrodek Kultury w Pawłowicach. W ramach cyklu odbyło się pięć turniejów, a szósty (ostatni) będzie miał miejsce 8 listopada. Pomysłodawcą i głównym sędzią imprezy jest instruktor szachowy Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach – Marek Kobiela.

Gminne Dyktando

8 listopada, godz. 15.00, Dom Kultury w Pawłowicach Osiedlu

Przed nami XIII Gminne Dyktando im. Heleny Brzozowskiej o tytuł Mistrza Ortografii. Gminne dyktando odbywające się corocznie w listopadzie jest wyrazem dbałości o wspólne dobro – język czysty. Zapraszamy wszystkich mieszkańców do sprawdzenia swojej wiedzy ortograficznej i wspólnej zabawy. Główną nagrodą jest tablet. Zostaną też wręczono talony ufundowane przez sponsorów. Dyktando odbędzie się w dwóch kategoriach wiekowych: dzieci i młodzieży oraz dorosłych. Zapisy prowadzone będą do 6 listopada osobiście lub telefonicznie (tel. 32 472 1036), od poniedziałku do piątku, od 9.00 do 19.00.

Jesienna Biesiada Śląska „Pomogemy innym”

8 listopada, godz. 19.00, OSP Warszawa

Stowarzyszenie na rzecz Rozwoju Warszawy zaprasza na kolejną biesiadę, z której dochód zostanie przekazany na cel dobroczynny. Impreza odbędzie się w sali OSP. W roli prowadzącej wystąpi Inga Papkała. Oprawę muzyczną zapewni zespół Kredyt.

Bilety w cenie 50 zł od osoby do nabycia w sklepach na terenie Warszawy. Dodatkowych informacji udzielają: Katarzyna Gizler - tel. 662348230 oraz Czesław Lasek - tel. 505 60 90 82.

Biesiada jesienna w Jarząbkowicach

8 listopada, godz. 19.00, Dom Ludowy Jarząbkowice

KGW Jarząbkowice oraz GOK Pawłowice zapraszają na Biesiadę Jesienną w Domu Ludowym w Jarząbkowicach. W tym roku wszystkich uczestników zabawy w biesiadne klimaty wprowadzi Zbigniew Cieślak, a do tańca zaprosi zespół EDEN. Ponadto organizatorzy zapewniają ciepłe poczęstunki i dodatkowe atrakcje. Szczegółowych informacji udziela Jadwiga Kielkowska (tel. 507 262 768).

Konkurs „Zielonym do góry”

14 listopada, godz. 16.00, Dom Kultury w Pawłowicach Osiedlu

Konkurs „Zielonym do góry” na najpiękniejszy ogródek na pawłowickim osiedlu organizowany jest od wielu lat przez Gminę Pawłowice i Spółdzielnię Mieszkaniową. Wreczenie nagród w tegorocznej edycji nastąpi podczas biesiady „Z muzyką i humorem”, którą poprowadzą Bogusław Musiolik i Marek Kapias.

Seniorów zapraszamy do willi

19 listopada, godz. 17.00, willa Reitzensteinów

Zapraszamy na kolejne spotkanie „Klubu Seniora”, którego tematem będzie „Tworzenie prezentów i ozdób świątecznych”. Podczas spotkania zobaczymy wystawę prac mieszkanki Pawłowic Margarety Berdy, która zaprezentuje również technikę zdobniczą.

Teatrzyk dla dzieci

21 listopada, godz. 16.00, Dom Kultury w Pawłowicach Osiedlu

Po wylądowaniu na planecie Kosmonauta z prażeraniem obserwuje, jak bardzo jest ona brzydka i zaniedbana, a mieszkańcy spędzają czas na rozrywkach i nie zajmują się tym, co najważniejsze. Czy bohaterowi uda się ich przekonać, żeby zadbać o swój świat? Jaki prezent pozostawi po sobie? Dowiedzie się tego oglądając przedstawienie Teatru Młodego Widza „Lalka” z Jastrzębia - Zdroju. Dzieci mają wstęp wolny, dorośli płać bilet w wysokości 10 zł.

Gminny Ośrodek Kultury zaprasza do biura
Pawłowice, ul. Zjednoczenia 12 (Willi Reitzensteinów), tel. 32 47 22 570

O historii inaczej



- Jest jakaś granica intymności, której przekroczyć nie można – mówił Sławomir Koper podczas spotkania z czytelnikami w Pawłowicach.

Pisarz przyjechał do Pawłowic 21 października na zaproszenie Gminnej Biblioteki Publicznej. Autor

opowiedział o początkach swojej kariery pisarskiej, o tym skąd czerpie informacje na temat opisywanych

historii i osób. Podkreślał, że pisząc nie ogranicza się tylko do suchych faktów, ale prezentuje ciekawostki, anegdoty, przedstawia życie codzienne opisywanych postaci. W pozyskiwaniu materiałów przeszukuje archiwa, pamiętniki, listy, odwiedza miejsca związane z życiem opisywanych bohaterów, przeprowadza wywiady z ich znajomymi. Jednakże nie wszystkie zdobyte materiały wykorzystuje w przedstawianej historii, zachowując prawo każdego człowieka do intymności.

Spotkanie okazało się zbyt krótkie by wyczerpać poruszone tematy. Jednak po jego zakończeniu ci najbardziej dociekliwi mogli liczyć na autograf autora i kilka minut rozmowy. bs



Deep Work dla aktywnych

Deep Work - nowy i wyjątkowy trening funkcjonalny już od listopada w Domu Kultury w Pawłowicach Osiedlu.

Energetyczny trening jest tak zaprojektowany, aby każdy, niezależnie od wieku i kondycji, mógł wykonywać ćwiczenia. – Na zajęciach nie ma choreografii i każdy może wybrać odpowiednią dla siebie wersję danego ćwiczenia – zachęca instruktorka Bożena Kusak – Krosny.

Deep Work łączy w sobie napięcie i rozluźnienie mięśni oraz ćwiczenia oddechowe. Jest to kompleksowy trening funkcjonalny. – Zanim trening się rozpocznie, damy sobie moment na wyłączenie się ze wszystkiego, co nas zajmuje w życiu codziennym. Początek treningu to spokojna, łatwa,

funkcjonalna rozgrzewka – mówi instruktorka. – Będziemy wykonywać różne sekwencje ćwiczeń, aby pobudzić mięśnie, rozgrzać kończyny i stawy. Główną część lekcji stanowią przyspieszenia, dynamiczne kombinacje ćwiczeń. Efekt gwarantowany – mówi. – Każdy staw jest pobudzany, każdy mięsień zaangażowany. Regularny trening sprawi, że panie poprawią sylwetkę i zgubią zbędne kilogramy.

Zajęcia ruszają 4 listopada i będą odbywać się w każdy wtorek o 9.00 w Domu Kultury w Pawłowicach Osiedlu. Zachęcamy do ćwiczeń!

Stowarzyszenie „Kobięce Centrum Twórczości” wraz z Gminną Biblioteką Publiczną Filia Osiedle serdecznie zapraszają na cykl:

„Babskie Sprawy - OdNowa”

• **Poniedziałki (do 3.12)** – spotkania z kosmetyczką, dietetykiem, makijażystką i stylistką oraz tańce w rytmie salsy

• **Środy (do 3.12)** – spotkania, podczas których poznamy stare techniki artystyczne pokazując je w nowoczesnej odsłonie

- **od 31.10 do 21.11** – zajęcia z witrażu – projektujemy, wycinamy, łączymy metodą tiffanigo

- **od poniedziałku do piątku od 9.00 do 12.00** – spacerujemy z kijkami po norwesku

Prowadzący: Łucja Zbijowska, Ksymbena Glenc-Nowak, Edyta Wajer, Małgorzata Ferfecka

Zajęcia odbywają się w Domu Kultury w Pawłowicach Osiedlu. Szczegółowych informacji udziela Małgorzata Ferfecka, tel. 730323589.

Koło Gospodyń Wiejskich w Jarząbkowicach zaprasza na

BIESIADĘ

8 listopada 2014 r. godz. 19⁰⁰
w Domu Ludowym w Jarząbkowicach

- Zbigniew CIEŚLIK
- zespół EDEN
- poczęstunek przygotowany przez KGW w Jarząbkowicach

Zapisy przyjmuje
Przewodnicząca KGW p. Jadwiga Kielkowska
(tel. 32 4723 312, 507 262 768)

IV PAWŁOWICKI KABARETON

28 listopada 17:30
Hala Sportowa GOS Pawłowice

Czesław Jakubiec

KABARET NOWAKI

KABARET 44-200

Bilety do nabycia w biurze GOS, kase GOS oraz na www.biletykabaretony.pl



Szachy przez weekend

11 i 12 października, Stowarzyszenie Szachowe Gminy Pawłowice zorganizowało turnieje dla dzieci i dorosłych.

W sobotę do rywalizacji przystąpili uczniowie szkół podstawowych. Przy szachach zasiadły 24 osoby. W klasyfikacji generalnej najlepiej zasady królewskiej gry opanował Mateusz Dziendziel, drugi był Dominik Szmidt, a trzecie miejsce zajął Paweł Kotula.

W klasyfikacji chłopców klas I - III zwyciężył Paweł Kotula, drugi był Mateusz Myrmus, a trzeci Bartosz Goszyk. Wśród starszych chłopców triumfował Mateusz Dziendziel. Drugie miejsce zajął Dominik Szmidt, a trzecie Krystian Kozubek.

W klasyfikacji dziewcząt młodszych kolejne miejsca zajęły: Oliwia

Czerwińska, Irena Hertlein, Magdalena Oborska, wśród starszych dziewcząt: Klaudia Szmidt, Patrycja Mazur, Kinga Greń.

Wszystkie dzieci otrzymały słodycze, a najlepsi w poszczególnych klasyfikacjach puchary oraz nagrody rzeczowe. Turniej zorganizował i przeprowadził prezes Stowarzyszenia Szachowego Gminy Pawłowice, Jan Milanowski. Jego praca z dziećmi i młodzieżą zasługuje na szczególne wyróżnienie. Dzięki niej setki młodych ludzi mogą przeżyć fascynującą przygodę intelektualną i sportową. Także starsi chętnie zasiadają do

szachów, a mogliśmy się o tym przekonać 12 października, kiedy to odbył się otwarty turniej szachowy z okazji Dnia Edukacji Narodowej. 34 szachistów rywalizowało na dystansie 13 rund.

Turniej wygrał Robert Sapeta, drugi był Jakub Marchewka, trzeci Nikodem Śleziński. Dobrze poradziły sobie także panie: Katarzyna Szlejer i Agnieszka Gabzdyl. Najlepszy wśród zawodników niezeszłych okazał się Czesław Filip. Zawodnicy otrzymali nagrody rzeczowe oraz upominki.

Sabina Bardecka

Otwarcie lodowiska

15 listopada nastąpi planowane uroczyste otwarcie lodowiska w sezonie 2014/2015. Z tej okazji przygotowano promocję cenową oraz wiele atrakcji. 15 i 16 listopada bilety będą kosztować 3 zł od osoby. W sobotę, w godz. 18.00 - 20.00 na ślizgawce zorganizowana zostanie dyskoteka z kolorowymi światłami. Zapraszamy do zabawy!

III LIGA, GRUPA OPOLSKO-ŚLĄSKA (MISTRZOWSKA)

Nazwa	M.	Pkt.	Bramki
1. Polonia Bytom	16	37	41-10
2. Odra Opole	16	34	36-20
3. Ruch Zdzieszowice	16	30	30-16
4. Skra Częstochowa	16	30	33-13
5. BKS Stal Bielsko-Biała	16	29	34-15
6. Rekord Bielsko-Biała	16	28	31-22
7. GKS 1962 Jastrzębie (Jastrzębie Żory)	16	27	24-19
8. Polonia Łaziska Górne	16	25	18-19
9. Pniówek Pawłowice Śląskie	16	24	23-16
10. Szombierki Bytom	16	23	23-18
11. Górnik II Zabrze	16	23	32-24
12. LKS Czaniec	16	22	12-17
13. Ruch II Chorzów	16	21	29-34
14. Swornica Czarnowog	16	19	20-32
15. Grunwald Ruda Śląska	16	18	18-28
16. Podbeskidzie II Bielsko-Biała	16	17	20-21
17. Górnik Wesoła (Mysłowice)	16	16	24-35
18. Małapanew Ożimek	16	9	9-37
19. Piast II Gliwice	16	8	18-41
20. Skalniki Gracze	16	7	12-50

KLASA A, GRUPA SKOZÓW

Nazwa	M.	Pkt.	Bramki
1. Blyskawica Drogomyśl	13	33	36-21
2. Spójnia Żelaznowice	13	32	34-10
3. Wisła Strumień	13	30	40-12
4. Morciniek Kaczyce	13	22	25-19
5. LKS Ochaby 96	13	22	37-23
6. Beskid Brenna	13	20	23-18
7. Blyskawica Kończyce Wielkie	13	18	30-18
8. Orzeł Zabłocie	13	18	28-28
9. LKS Kończyce Małe	13	17	26-34
10. Tempo Purciszów	13	14	20-26
11. Olimpia Golezów	13	12	31-45
12. LKS Pogorza	13	11	26-41
13. Odra Pogorza	13	6	15-37
14. Strażak Pielgrzymowice	13	3	19-58

KLASA B, GRUPA TYCHY

Nazwa	M.	Pkt.	Bramki
1. ZET II Tychy	10	25	19-7
2. Iskra II Pęciszyna	10	23	28-13
3. LKS Frydek	10	22	34-30
4. Stal Chelm Śląski	10	17	17-10
5. LKS Wisła Mała	10	16	21-16
6. ABR Tychy	10	16	17-21
7. Czarni Piasek	10	16	27-14
8. LKS Mizerów	10	10	17-18
9. LKS Brzeźce	10	9	15-22
10. Piast II Bierutów (Bierut)	10	9	10-33
11. Polonia Miedzyrzecze	9	8	18-18
12. LKS Woszczynice	11	7	16-38
13. LKS Krzyżowice	8	4	10-29

KLASA B, GRUPA SKOZÓW

Nazwa	M.	Pkt.	Bramki
1. Zryw Bąków	10	27	39-10
2. Beskid OŚ II Skoczów	10	22	33-17
3. Błękitni Piersiec	10	18	20-19
4. Iskra Iskryczyn	10	18	37-15
5. Strażak Dobowice	9	17	22-16
6. Victoria Hażlach	9	16	24-16
7. Spójnia Górki Wielkie	10	10	20-33
8. Promyk Golezów	10	9	21-37
9. LKS Rudnik (K. Skoczowa)	9	7	11-23
10. Olimpia II Golezów	7	7	12-30
11. KS Nierodzim (Ustron)	10	1	8-31

Najlepsi w powiecie

23 medale, w tym 9 złotych, 11 srebrnych i 3 brązowe. Tak imponująco przedstawia się bilans startu zawodników UKS aQuatica w VI Mistrzostwach Powiatu Pszczyńskiego w Goczałkowicach.

- Nasz klub wygrał klasyfikację medalową, chociaż nie pojechalismy w najsilniejszym składzie - mówi Grzegorz Uryga, prezes klubu.

Osiągnięcia indywidualne: **Paweł Sojka** (I miejsce 50 m stylem grzbietowym i motylkowym), **Marcin Uryga** (I miejsce 50 m stylem klasycznym i motylkowym), **Patrycja Kałuża** (I miejsce 50 m stylem klasycznym, II miejsce 50 m stylem dowolnym), **Paweł Król** (I miejsce 50 m stylem dowolnym, II miejsce 50 m stylem motylkowym), **Oliwia Mężyk** (I miejsce 50 m stylem dowolnym, II miejsce 50 m stylem grzbietowym), **Bartłomiej Dudkowiak** (I miejsce 50 m stylem dowolnym, III miejsce 50 m stylem grzbietowym), **Aleksandra Niechaj** (I miejsce 50 m stylem klasycznym, III miejsce 50 m stylem motylkowym), **Weronika Janecka** (II miejsce 50 m stylem klasycznym i motylkowym), **Bartłomiej Haspert** (II miejsce 50 m stylem dowolnym i grzbietowym), **Hubert Blobel** (II miejsce 50 m stylem klasycznym), **Mateusz Kałuża** (II miejsce 50 m stylem grzbietowym), **Zuzanna Miłkzan** (II miejsce 50 m stylem dowolnym), **Magdalena**

Zięba (II miejsce 50 m stylem grzbietowym), **Julia Sojka** (III miejsce 50 m stylem dowolnym).

Pierwszy w punktacji klubowej

Pawłowicki klub prowadzi również w punktacji Ligi Klubów Śląskich. Ma 66-punktową przewagę nad klubem z Gliwic.

17 października odbyła się pierwsza edycja Ligi Klubów Śląskich roczników 2004 i 2005. Reprezentacja naszego klubu liczyła 19 osób. Najlepsze wyniki zanotowała **Balbina Sikora**, zdobywając dwa indywidualne medale (srebro - 50 m motylem i złoto 100 m - dowolnym). Wyniki te pozwoliły jej objąć prowadzenie w klasyfikacji na najlepszą zawodniczkę LKS.

Świetnie spisali się nasze sztafety oraz indywidualnie zawodnicy: **Martyna Kisielewska**, **Weronika Janecka**, **Joanna Jędryka**, **Kacper Wysocki**, **Bartłomiej Haspert**, **Bartłomiej Dudkowiak**.

Gratulujemy zawodnikom i trenerom. Szczegółowe wyniki można znaleźć na: http://live.megatiming.pl/wisnia/2014/10_17_gliwice/index.html.

XV Międzynarodowy Nocny Maraton Szachowy o Puchar Przewodniczącego Rady Gminy Pawłowice

8 listopada, godz. 19.45 - 8.00, GOS Pawłowice

Stowarzyszenie Szachowe Gminy Pawłowice, Urząd Gminy Pawłowice oraz Gminny Ośrodek Sportu w Pawłowicach serdecznie zapraszają wszystkich chętnych mieszkańców naszej gminy do wzięcia udziału w wyjątkowym wydarzeniu szachowym. Przed nami piętnasta edycja niezwykle popularnego nocnego maratonu. Rozgrywki rozpoczną się o godz. 19.45 i potrwać do 8.00 rano następnego dnia.

Za wytrwałość i umiejętności szachiści zostaną wynagrodzeni. Jak zwykle, przewidziano bardzo dużo nagród finansowych, rzeczowych i upominków. Tylko wśród mieszkańców naszej gminy zostanie wręczonych 15 nagród rzeczowych! Opłata startowa wynosi 10 zł. Kontakt: Jan Milanowski, tel. 505-487-509. Zapraszamy!



GKS PNIÓWEK-74
oraz
GMINA PAWŁOWICE

zapraszają na

IV MARATON PIŁKARSKI

który odbędzie się w dniach
29-30.11.2014r oraz 6-7.12.2014r
w
Hali Sportowej GOS
Pawłowice, ul. Sportowa 1



W maratonie mogą startować zawodnicy roczników:
2006, 2004, 2002, 1998. Dla najlepszych drużyn i zawodników przewidziane są nagrody.

Pawłowicka Liga Futsalu

Przed nami czwarta kolejka Pawłowickiej Ligi Futsalu. Mecze odbędą się 9 listopada od godz. 16.00 do 20.25. Zapraszamy kibiców do hali sportowej w Pawłowicach. Następane rozgrywki 16 i 22 listopada.

Ruszą zajęcia dla przedszkolaków

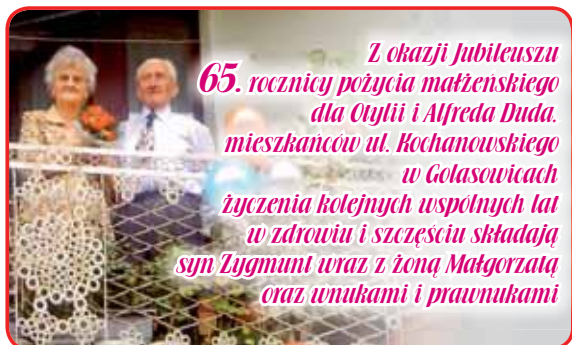
Maluszki rozpoczynają naukę pływania na pawłowickim basenie. Na zajęcia prowadzone przez GOS Pawłowice zapisało się ponad 40 przedszkolaków. Dzieci pod okiem instruktora będą zdobywać podstawowe umiejętności pływackie, a wszystko to będzie się odbywać w formie zabawy. Maluszki zobaczymy na basenie w każdą środę od 16.00 do 18.00. bs

Turniej futsalu w Święto Niepodległości

KRS TKKF „Rozwój” Pawłowice zaprasza do udziału w turnieju, który odbędzie się 11 listopada o godz. 13.00 w hali GOS Pawłowice. Zapisy przyjmują: Krzysztof Mleczek (tel. 605 291 549) oraz Stanisław Stroka (tel. 32 4728 401). Wpisowe wynosi 100 zł od drużyny. Turniej dotowany jest przez Urząd Gminy Pawłowice.

Gminna Liga Skata Sportowego

Ludowy Klub Sportowy „Strażak” Pielgrzymowice zaprasza miłośników gry w skata na rozgrywki odbywające się w ramach gminnej ligi. Najbliższa okazja, aby zasiąść do gry, nadarzy się 11 listopada o godz. 17.00 w OSP Pielgrzymowice. Dodatkowych informacji udziela Marek Kielkowski, tel. 505-115-123.



Z okazji jubileuszu 65. rocznicy pojęcia małżeńskiego dla Otylii i Alfreda Duda. mieszkańców ul. Kochanowskiego w Golaszowicach życzenia kolejnych wspólnych lat w zdrowiu i szczęściu składają syn Zygmunt wraz z żoną Małgorzatą oraz wnukami i prawnukami

KRONIKA POLICYJNA

Telefon komisariatu w Pawłowicach 32/ 449-45-10 czynny całą dobę



Zginął pod kołami tira

W środę, 8 października ok. godz. 14.30 doszło do tragicznego wypadku w Pawłowicach na skrzyżowaniu ul. Świerczewskiego z ul. Górniczą. Jak informuje policja, 25-letni mieszkaniec Koszarawy jechał tirem w kierunku Jastrzębia, kiedy na drogę główną z podporządkowanej, osiedlowej drogi wyjechał toyota 60-letni mieszkaniec Strumienia. Nieświsty, 60-latek wjechał wprost pod tira i zginął na miejscu. Policjanci wyjaśniają wszystkie okoliczności tej tragedii. Wiadomo, że 25-latek z Koszarawy był trzeźwy w chwili zdarzenia.

Wypadki na drogach

16 października po godzinie 19.00 na ul. Jastrzębskiej w Pielgrzymowicach samochód osobowy marki Hyundai Akcent uderzył w przydrożny słup. Ranna została 25-letnia kobieta. Następnego dnia o 5.40 na ulicy Leśnej w Pawłowicach doszło do wypadku z udziałem samochodu marki BMW. Kierujący opuścił pojazd o własnych siłach, a po przebadaniu przez ratowników nie stwierdzono potrzeby jego hospitalizacji.

Zaatakował pracownicę salonu gier

Sąd tymczasowo aresztował 26-latkę, który zatakował, a następnie okradł pracownicę salonu gier w Pawłowicach. Sprawca ukradł 950 zł. Został złapany już następnego dnia. 26-latek z Pawłowic był częstym bywalcem salonów gier. 23 października poprosił o rozmienienie pieniędzy. Kobieta niczego nie podejrzewając, sięgnęła po pieniądze. Wtedy pawłowiczanie rzucił się na nią, popchnął na ścianę, a następnie wykręcając jej ręce, wyrwał portfel i uciekł. Następnego dnia kobieta przyszła złożyć zawiadomienie na policję. Jak było jej zdziwienie, gdy w komisariacie spotkała oprawcę. Zdziwienie mężczyzny było również duże. W tym samym czasie przyszedł on stawić się na dozor policyjny. Wobec podejrzanego zastosowano środek zapobiegawczy w postaci tymczasowego aresztowania i w najbliższym czasie o jego dalszym losie zdecyduje sąd. Za rozbój grozi nawet 12 lat więzienia.

BETONIARSTWO
KRECI STUDZIENNE
RURY PRZEPUSTOWE
TEL. 32 472 33 24
CZESŁAW FILIP
JARZĄBKOWICE

ORZECHY WŁOSKIE

łuskane

i nieluskane,

kupię - 608 390 951

GORAUS
SKŁAD OPALU I KRUSZYW
USŁUGI KOPARKO-LADOWARKA
USŁUGI BRUKARSKIE
SKUP ZŁOMU
TRANSPORT OD 1t - 26t
WARSZOWICE, ul. PSZCZYŃSKA 82
tel. 32 472 34 11 / kom. 606 851 821

20-tcie Salonu Fryzjerskiego
Goraus Grażyna
Miła obsługa
Atrakcyjne ceny
Zapraszamy!
W każdą środę strzyżenie męskie 8 zł
Warszowie ul. Pszczyńska 82
696 859 142
Znajdź nas na facebook.
Salon Fryzjerski Goraus-Grażyna

GOSPODARKA ODPADAMI W GMINIE PAWŁOWICE

Jak dobrze segregować odpady?

Podstawowa segregacja odpadów z podziałem na szkło, papier czy tworzywa sztuczne nie stwarza mieszkańcom gminy większych problemów. Są jednak takie odpady, których nie możemy łatwo zakwalifikować do którejś z podanych frakcji, przez co ich przekazanie firmie wywozowej może stwarzać pewne trudności.

Oto przykładowe rodzaje odpadów oraz sposoby ich zagospodarowania:

• **Ubrania, buty, tekstylia, paski, torebki, zabawki**

- należy oddać do pojemników na odzież używaną (firmy Wtórpol)

• **Poduszki, koldry**

- są odbierane razem ze zmieszczanymi odpadami komunalnymi, można je wystawić w osobnym worku obok pojemnika z odpadami

• **Opakowania po farbach, klejach, silikonach**

- puste opakowania z tworzyw sztucznych należy oczyścić z zawartości, a następnie oddać w żółtym worku w ramach odbioru odpadów segregowanych

• **Kołpaki samochodowe, osłony lamp, listwy samochodowe, części samochodowe (za wyjątkiem odpadów z warsztatów samochodowych)**

- są odbierane w ramach zbiórki odpadów wielkogabarytowych z terenu nieruchomości

mości zamieszkałych

• **Donice, skrzynki wykonane z tworzyw sztucznych**

- należy oddać w żółtym worku w ramach odbioru odpadów segregowanych. Jeżeli odpady nie mieszczą się w worku, można je oddać w ramach zbiórki odpadów wielkogabarytowych

• **Kafle, panele podłogowe, gruz, papa, węża mineralna, ondulina, worki z zaprawami (kleje, gipsy), płyty gipsowe, itp.**

- należy dostarczyć do PSZOK przy ul. Mickiewicza 28 a w Pawłowicach, gdzie znajdują się odpowiednio oznaczone kontenery

• **Przeterminowane leki**

- należy umieścić w specjalnych pojemnikach rozmieszczonych w aptekach na terenie gminy

• **Folie, worki foliowe (np. po nawozach)**

- pozabawione zawartości, należy oddać w żółtym worku w ramach odbioru odpadów segregowanych

• **Azbest**

- Należy zdemontować przy pomocy specjalistycznej firmy. Azbest należy dostarczyć na składowisko odpadów niebezpiecznych. Urząd Gminy przyznaje dotacje do utylizacji azbestu, szczegółowe informacje można uzyskać w Referacie Ochrony Środowiska i Rolnictwa.

Przypominamy, że na terenie GZK w Pawłowicach przy ul. Mickiewicza 28a znajduje się PSZOK (Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych). Możemy oddać tam następujące odpady pochodzące z gospodarstw domowych:

- odpady biodegradowalne,
- odpady budowlane, gruz,
- odpady wielkogabarytowe,
- opony,
- zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny,
- papa, ondulina,
- popiół,
- przeterminowane leki,
- zużyte baterie i akumulatory,
- świetłówki.

Zapłać za śmieci bez odsetek!

15 października minął termin zapłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi w III kwartale. Mieszkańcy, którzy do tej pory nie uisili opłaty, mają ostatnią szansę na uregulowanie zobowiązania bez naliczenia dodatkowych kosztów związanych z upomnieniem.



OGŁOSZENIA URZĘDOWE

Wykaz lokali do oddania w najem

Wójt Gminy Pawłowice informuje, że w dniu 23.10.2014 r. podany został do publicznej wiadomości, poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy Pawłowice, wykaz lokali użytkowych przeznaczonych do oddania w najem.

Przedmiotowy wykaz dotyczy:

• lokalu użytkowego położonego w przychodni zdrowia w Pawłowicach przy ul. Górniczej 14 a. Lokal przeznaczony na działalność związaną z usługami zdrowia. Powierzchnia lokalu: 45,17 m kw.

• lokalu użytkowego położonego w przychodni zdrowia w Pawłowicach przy ul. Górniczej 14 a. Lokal przeznaczony na działalność związaną z usługami zdrowia. Powierzchnia lokalu: 47,51 m kw.

• lokalu użytkowego położonego w przychodni zdrowia w Pawłowicach przy ul. Zjednoczenia 12. Lokal przeznaczony na działalność związaną z usługami zdrowia. Powierzchnia lokalu: 223,97 m kw.

Wykazy podlegają wywieszeniu na tablicy ogłoszeń na okres 21 dni. Dodatkowych informacji udzielają pracownicy Urzędu Gminy Pawłowice: Tyberiusz Zawadzki i Robert Stepien, w godz. 7.30 - 15.30, tel. (32) 47-56-314.

W przychodni zdrowia

Wójt Gminy Pawłowice informuje, że w dniu 27.10.2014 r. podany został do publicznej wiadomości, poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy Pawłowice, wykaz nieruchomości gruntowych, stanowiących własność Gminy Pawłowice, przeznaczonych do wydzierżawienia na działalność rolniczą oraz działalność związaną z handlem warzywami i owocami na straganie wolnostojącym.

Przedmiotowy wykaz dotyczy nieruchomości położonych w Pawłowicach przy ul. Górniczej 14 a. Lokal przeznaczony jest na działalność związaną z usługami zdrowia. Powierzchnia lokalu wynosi 590,33 m kw.

Na handel na straganie

Wójt Gminy Pawłowice informuje, że w dniu 24.10.2014 r. podany został do publicznej wiadomości, poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy Pawłowice, wykaz nieruchomości gruntowych, stanowiących własność Gminy Pawłowice, przeznaczonych do wydzierżawienia na działalność rolniczą oraz działalność związaną z handlem warzywami i owocami na straganie wolnostojącym.

Przedmiotowy wykaz dotyczy nieruchomości położonych w:

• Pawłowicach na północ od ul. Polnej, powierzchnia terenu dzierżawy wynosi 0,4864 ha,
• Pawłowicach przy ul. Ludowego Wojska Polskiego, powierzchnia terenu dzierżawy wynosi 0,0025 ha.

Ogłoszenie sprzedaży

Sprzedam działkę budowlaną o nr 577/164 o pow. 3787 m kw., mapa 4, zlokalizowaną w Krzyżowicach przy ul. Orlej.

Teren działki przeznaczony jest w połowie pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną, a w połowie pod zabudowę produkcyjną i usługową.

Cena za 1 m kw. 30 zł brutto.

Telefon kontaktowy:

**602 348 194,
694 482 527,
602 703 650**

ADWOKAT

Małgorzata Niezgoda - Kubla

**Kancelaria:
ul. Zjednoczenia 72
43-250 Pawłowice**

e-mail:

**m.niezgoda.kubla@gmail.com
kom. 606 130 584**



NAJLEPSZY LOKAL GASTRONOMICZNY
W POW. PSZCZYŃSKIM I TRZECI W WOJ. ŚLĄSKIM WG PLEBISCYTU „DZIENNIKA ZACHODNIEGO”

www.smakregionu.com

Zapraszamy

Smak Regionu
RESTAURACJA
smaczne jedzenie w dobrej cenie.

ZAPRASZAMY CODZIENNIE:
10:00–22:00

Pawłowice, ul. Katowicka 15
(brama Wisła - Katowice dk nr 81)
tel. 32 441 84 51, 506 893 224

IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE OGRÓDEK LETNI KUCHNIA ŚLĄSKA

GABINET REHABILITACJI I MASAŻU MGR WITOLDO KUBASIAK

SWIADCZYMY USŁUGI W ZAKRESIE:

- DIAGNOZA I LECZENIE BÓLÓW KRĘGOSŁUPA
- USPRAWNIANIE W CHOROBYCH NEUROLOGICZNYCH / ORTOPEDYCZNYCH I PO URAZACH
- KOREKTA WAD POSTAWY DZIECI I MŁODZIEŻY
- WSPOMAGANIE ROZWOJU DZIECI W WIEKU NIEMOWLĘCYM
- LECZENIE OBRZĘKÓW CHŁONNYCH

REJESTRACJA TELEFONICZNA:
511 79 13 75

TERAPIA Z WYKORZYSTANIEM LASERU, ULTRADŹWIĘKÓW, PRĄDÓW LECZNICZYCH, PŁAŚNI MASAŻYSTYCZNYCH, CNIENIOWYCH, KOMBINACJI, METOD TERAPII MANIPULACJI, MASAŻU LECZNICZEGO, TERAPII FIZYCZNEJ, PUNKTURACJI, FIZJOTERAPII.

PACJENCI OBLICZNIEM DOKŁADZĄ OBIĘGI DO DOMU.

ANGELINA
Mobilny fryzjer

- strzyżenie: damskie, męskie
- baleyage / pasemka
- fryzury okolicznościowe
- modelowanie, trwała ondulacja
- zabiegi regeneracyjne włosów
- manicure, pedicure
- depilacja woskiem
- henna rzęs, regulacja brwi

Angelika Szumak

TEL. 570 688 760

Bank Spółdzielczy w Pawłowicach

Miło nam jest poinformować, że Bank Spółdzielczy w Pawłowicach dnia 10 września 2014 r. otrzymał prestiżową nagrodę „Orzeł Agrobiznesu” za sukces rynkowy oraz aktywne wspieranie agrobiznesu.

Orzeł Agrobiznesu
2014
45 EDYCJA

Nagroda Agrobiznesu Prezydium Województwa Śląskiego
Zgodnie z uchwałą Prezydium Województwa Śląskiego
dla Banku Spółdzielczego w Pawłowicach
za osiągnięcia w działalności gospodarczej

WYNAJMĘ LOKAL W GÓŁASOWICACH PRZY UL. KRASZEWSKIEGO

o pow. 65m² na piętrze budynku pod:

MIESZKANIE USŁUGI
HANDEL BIURO

TEL. 32 47-23-090

USŁUGI TYNKARSKIE
Artur Wojtaczka

43 – 250 Pawłowice
ul. Stawowa 40
tel. 604 202 308

Wykonujemy:

- tynki tradycyjne (cementowo – wapienne),
- docieplanie budynków (styropian),
- wykończenie elewacji budynków,
- kompleksowe wykończenia wnętrz,
- zabudowa poddaszy,
- gładzie gipsowe,
- kafelkowanie,
- panele podłogowe i ścienne

Intermarché SUPER
Pawłowice Świerczewskiego 59a

od **7** do **9** listopada
lub do wyczerpania zapasów

MEGA! SZOKAZJE TYLKO W PAWŁOWICACH

4¹⁹ zł RĘCZNIK PAPIEROWY APTA
1 opakowanie 4 rolki

0⁴⁹ zł WAFEL CZEKOLADOWY PRINCE POLLO 18g

TNIEMY CENY

ARTYKUŁÓW PRZEMYSŁOWYCH

-20%
-30%
-40%

TRAMPKI MŁODZIEŻOWE / BLUZY DZIECIĘCE
SPODNIE DZIECIĘCE / NACZYNIA SZKLANE
I WIELE INNYCH...
W WYJĄTKOWO ATRAKCYJNYCH CENACH

Oferta dotyczy tylko sprzedaży detalicznej.



Nadzieja przychodzi wraz z drugim człowiekiem



Kolejne sołectwo w naszej gminie włączyło się w akcję „Pola Nadziei”. Szóste w gminie pole z żonkili powstało przy skrzyżowaniu ul. Pszczyńskiej z ul. Kolejową w Warszowicach.

23 października, cebulki żonkili sadzili uczniowie miejscowej szkoły i nauczyciele, przedstawiciele władz gminy, lokalnych stowarzyszeń i organizacji oraz księża.

– Sadzenie „Pól Nadziei” to międzyinaczej akt solidarności z osobami cierpiącymi z powodu choroby nowotworowej – mówił soltys Andrzej Szawel, witając wszystkich zebranych. – Przez takie czynności uczymy się wrażliwości,

zaczynamy dostrzegać człowieka, który potrzebuje naszej rozmowy, uśmiechu i nadziei na pokonanie choroby.

Akcja organizowana jest wspólnie z żorskim hospicjum, które przekazało cebulki żonkili. Wolontariusze Stowarzyszenia Przyjaciół Chorych „Hospicjum im. Jana Pawła II” w Żorach podczas sadzenia cebulek zbierały datki na rzecz hospicjum. Kiedy kwiaty zakwitną wiosną będą ponownie

kwestować na rzecz terminalnie chorych. Ofiarodawcy za przekazany datkę otrzymają żonkila – symbol nadziei na nowe życie. – Nasze hospicjum powstało 11 lat temu – mówiła Wioleta Kurzydem. – Z roku na rok przybywa osób pozostających pod naszą opieką. W ubiegłym roku opieką otoczono ok. 150 osób. Przybywa nam również pełnych zapалу wolontariuszy ofiarujących swój czas i siły. Druga część uroczystości



odbyła się w Szkole Podstawowej im. Józefa Piłsudskiego w Warszowicach. – Nadzieja przychodzi do człowieka wraz z drugim człowiekiem – mówiła dyrektorka szkoły Romana Rutka. – W życiu nie zawsze świeci słońce, czasem są ból i łzy.

Tego wszystkiego nie zabrakło w zaprezentowanym programie ar-

tystycznym. Dzieci pięknie śpiewały o radości dzielenia się, serdecznych gestach i dawaniu nadziei w cierpieniu.

Przekonał się, że ciepłe uczucia dla chorych i ich opiekunów goszczą w wielu sercach mieszkańców naszej gminy, wierzymy, że teraz delikatny żonkil stanie się nie tylko piękną ozdobą. bs

Wyjaśnienie

W ostatnim wydaniu gazety jest błąd w podpisie pod zdjęciem z uroczystości jubileuszowej Kola Emerytów w Pielgrzymowicach. Na zdjęciu jest Brygida Baron, a nie Krystyna Kempny, jak napisaliśmy. Za pomyłkę przepraszamy. Red.

„Karol” dla Konrada

Konrad Pawliczek został laureatem nagrody „Karol” przyznawanej przez Szkołę Podstawową w Pielgrzymowicach za wyniki w nauce, aktywność i działalność pozaszkolną.



Konrad Pawliczek.

Wręczenie nagrody dla ucznia, który w minionym roku szkolnym wyróżnił się wzorowym wypełnianiem swoich obowiązków oraz licznymi działaniami pozaszkolnymi, stało się tradycją Szkoły Podstawowej im. Karola Miarki w Pielgrzymowicach. Uroczystość organizowana jest 22 października w ramach obchodów urodzin Karola Miarki. W tym roku przypada 189. rocznica urodzin tego wielkiego Ślązaka.

– Karol Miarka urodził się i wychował w Pielgrzymowicach – mówił dyrektor szkoły Andrzej Pilis. – Kiedy przyjrzymy się jego życiu, to zauważymy, że Karol Miarka najczęściej postępował na przekór. Kiedy nie można było mówić po polsku, on mówił. Kiedy nie można było pisać po polsku, on pisał. Można z tego wynioskować, że nasze działania nie zawsze muszą być wszystkim podobne, ale ważne jest, abyśmy postępowali zgodnie z tym, co podpowiada nam serce.

W tym roku do nagrody „Karol 2014” byli nominowani: Kamila Czyż, Konrad Pawliczek, Katarzyna Piwko, Marcin Puźoń i Rozalia Woźny. Nagroda trafiła do Konrada Pawliczka, który w ciągu jednego roku szkolnego przerobił cały materiał z V i VI klasy szkoły podstawowej. To pierwszy uczeń pielgrzymowickiej podstawówki, który ukończył dwie klasy w ciągu jednego roku szkolnego. Konrad jest wszechstronnie uzdolniony. To

znakomity pływak, świetny szachista i prymus. Pamiątkową statuetkę otrzymał z rąk Marka Lucjana, pełniącego funkcję wójty gminy Pawłowice.

Kim był Karol Miarka, gdzie żył i jak wyglądał mogliśmy zobaczyć, oglądając film nakręcony przez uczniów Szymona Wojakowskiego i Krzysztofa Olszoka. Dużą część nagrania przedstawia jego dom rodzinny, w którym po przebudowie znajduje się przedszkole. Wyremontowany budynek dziś już w niczym nie przypomina ubogiej chaty, w której urodził się Karol Miarka, a następnie prowadził nauczanie. – Dziś trudno to sobie wyobrazić, ale Karol Miarka miał do swojej dyspozycji 2 lub 3 sale,



a lekcje prowadził dla 200 uczniów – mówiła Małgorzata Kielkowska, przewodnicząca Stowarzyszenia Społeczno – Kulturalnego Karola Miarki, nagrodzonego podczas uroczystości nagrodą „Zubra Pszczyńskiego”.

Na zakończenie uroczystości pod tablicą pamiątkową Karola Miarki, znajdującą się na budynku przedszkola, delegacje złożyły kwiaty.

Sabina Barteczka

Widowisko muzyczne



Obchody urodzin Karola Miarki to duże wydarzenie w Pielgrzymowicach. Poza uroczystością odbywającą się w szkole, organizowane są także koncerty i spektakle. 19 października, Stowarzyszenie Kulturalno – Społeczne Karola Miarki w Pielgrzymowicach zaprosiło mieszkańców na widowisko muzyczne w wykonaniu grupy musicalowej „eM”. Spektakl „Alicja po tamtej stronie” z udziałem uzdolnionej wokalistki i aktorsko młodzieży zachwycił liczną publiczność. Osoby zgromadzone w auli doceniły współpracę instruktorek GOK Ewy Sikory i Moniki Janeckiej, którym udało się stworzyć wyjątkowe muzyczne – taneczne widowisko. Jest to musical, który bardzo wysoko stawia poprzeczkę – trzeba w nim śpiewać, tańczyć i grać rolę dramatyczną, co wymaga ogromnej wszechstronności. Młodzież spisała się świetnie. Całe przedstawienie będąc zbiorem scen z różnych musicali oczarowało widzów.

Wydawnictwo Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach.

Redaktor: Sabina Barteczka

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Nie zamawianych materiałów redakcja nie zwraca.

Zastrzega też sobie prawo do skrótów i opracowania redakcyjnego dostarczonych tekstów.

Nakład: 2000 egzemplarzy.

Adres redakcji: 43-250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 67; tel. 32 472 25 70, www.gokpawlowice.hg.pl

Skład i druk: INFOPAKT Rybnik, tel. 32 423 85 90, 32 423 85 51, biuro@infopakt.pl